Sonfer

SFPA 104 B-N-A-R

MANUAL DE INSTRUCCIONES

- **Botones**

1. Reproducción/Pausa:

Pulse el botón

2. Incremento del volumen

3. Anterior/Retroceso

4. Siguiente/Avance

5. Disminución del volumen

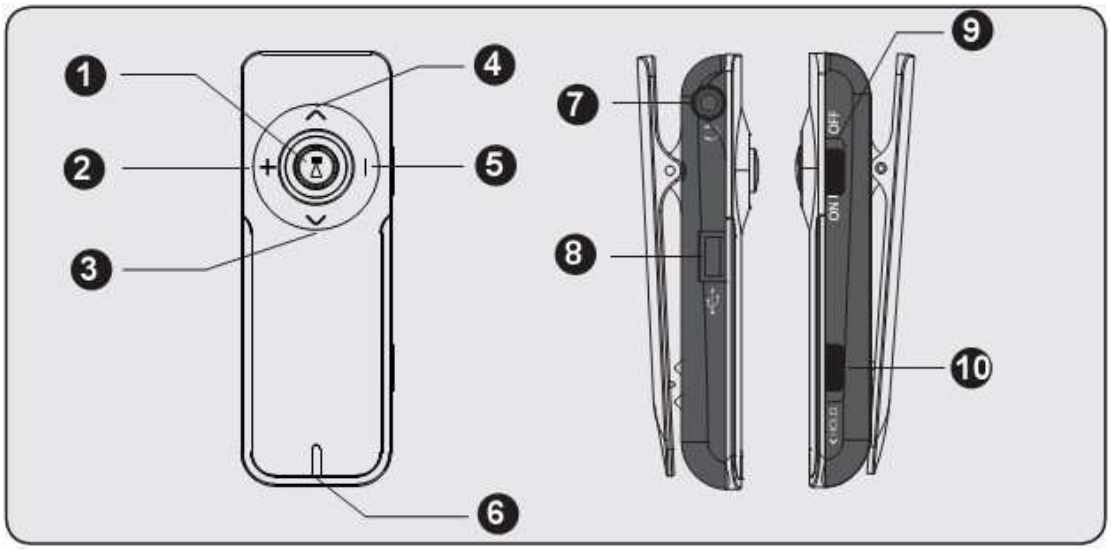
6. LED indicador de estado

7. Toma de los auriculares

8. Puerto USB

9. Encendido/Apagado (ON/OFF)

10. Selector de bloqueo (HOLD)



- **Encendido/apagado del reproductor**

Para encender el reproductor, mantenga presionado el botón hasta que el LED indicador azul se ilumine.

Durante la reproducción de música, el LED azul parpadeará.

Si se introduce una pausa en la reproducción, el LED azul se iluminará.

Para apagar el reproductor, mantenga presionado el botón hasta que el LED azul se apague.

- **Modo USB**

Conecte directamente el reproductor MP3 al puerto USB del ordenador o conéctelo mediante un cable USB. Una vez que el sistema haya identificado correctamente los archivos MP3, se visualizará el símbolo correspondiente al dispositivo USB en la barra de herramientas (excepto en WINDOWS 98). Entre en "Mi ordenador" (MY COMPUTER) y localice el símbolo adicional de "Disco extraíble" (REMOVABLE DRIVER) antes de leer-escribir información.

Cuando se realice la transferencia de datos entre el reproductor y el ordenador, el LED azul se encenderá para indicar que se está efectuando la transferencia de

datos. Para evitar la pérdida de datos o daños en el reproductor MP3, no lo desconecte ni lo retire del ordenador durante la transferencia.

- ## Desconexión del reproductor

En el entorno WINDOWS desconecte el reproductor del ordenador de forma segura, de este modo evitará la pérdida de datos MP3 y daños en el reproductor.

- ## Selector de bloqueo / desbloqueo del reproductor (HOLD)

Para bloquear el reproductor, deslice el selector de bloqueo (HOLD) a la izquierda siguiendo el sentido del símbolo “HOLD>”.

Para desbloquear el reproductor, deslice el selector de bloqueo (HOLD) a la derecha en sentido contrario al símbolo “HOLD>”.

- # Controles de reproducción de música

Durante la reproducción de música, utilice los siguientes botones:

Acción del botón	Función
Pulsar	Iniciar/pausar la reproducción de música. Durante la pausa, pulse para reanudar la reproducción.
Pulsar	Reproducir la pista anterior.
Pulsar	Reproducir la pista siguiente.
Mantener presionado	Retroceder por la pista actual.
Mantener presionado	Avanzar rápidamente por la pista actual.
Pulsar	Bajar el volumen.
Pulsar	Subir el volumen.

- # Especificaciones

Memoria	**4 GB**
Formatos de audio compatibles	**MP3, WMA**
Interfaz PC	**USB 2.0 de alta velocidad**
Conexión y reproducción compatible	**Windows XP/VISTA**
Salida audio	**3,5mm estéreo (auriculares)**
Relación señal / ruido	**90 dB**

Respuesta de frecuencia	**20 Hz-20 kHz**
Fuente de alimentación	**Batería recargable de polímero de litio** **Cargador USB**
Dimensiones	**65 x 23,5 x 20 mm**

Las especificaciones, el diseño y el manual pueden cambiar sin previo aviso.

Ideas y Recursos Promocionales, S.L.
Avda. Santa Clara de Cuba nave 5
41007 Sevilla
Spain

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

I.R.P., S.L. declara bajo su responsabilidad que el aparato indicado cumple los requisitos de las siguientes directivas:

DIRECTIVAS EMC

EN55022: 2006+A1:2007
EN55024: 1998+A1 2001+A2 2003
EN55013: 2001+A1:2003+A2:2006
EN61000-3-2: 2006+A2:2009
EN61000-3-3:2008
EN55020:2007

Descripción del aparato:

Modelo SONFER **SFPA-104**
Reproductor MP3

Importador: I.R.P., S.L.
Dirección: Avda. Santa Clara de Cuba 5, 41007, Sevilla.

Sonfer

SFPA 104 B-N-A-R

MANUAL DE INSTRUÇÕES

- **Botões**

1. Reprodução/Pausa:

Prima o botão

2. Aumento do volume

3. Anterior/Retrocesso

4. Seguinte/Avanço

5. Diminuição do volume

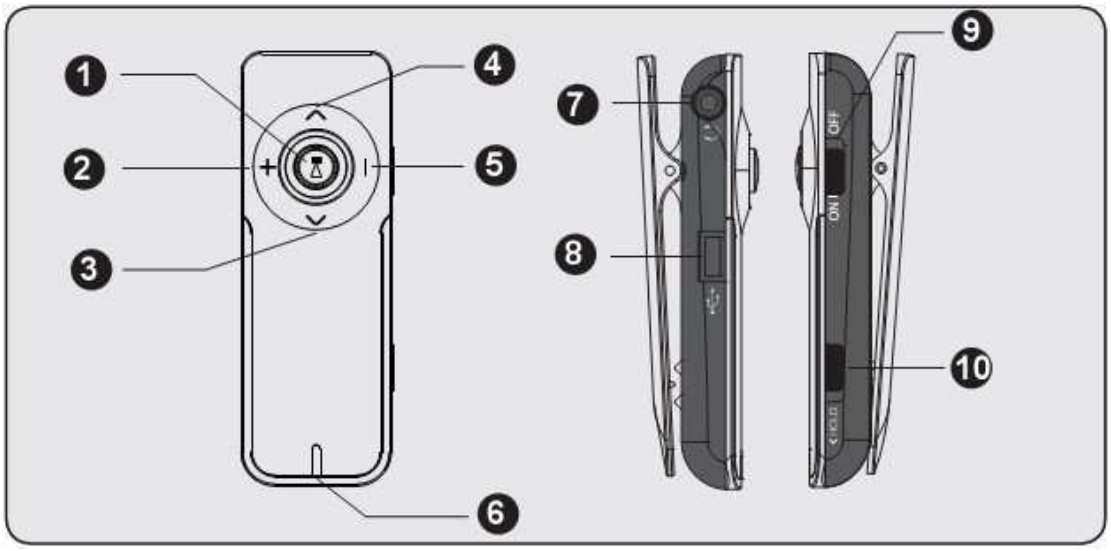
6. LED indicador de estado

7. Tomada dos auscultadores

8. Interface USB

9. Ligar/Desligar (ON/OFF)

10. Selector de bloqueio (HOLD)



- ## Ligar/desligar o reprodutor

Para ligar o reprodutor, mantenha premido o botão **até que o LED indicador azul se ilumine.**

Durante a reprodução de música, o LED azul piscará.

No caso de se introduzir uma pausa na reprodução, o LED azul irá se iluminar.

Para apagar o reprodutor, mantenha premido o botão **até que o LED azul se apague.**

- ## Modo USB

Ligue directamente o reprodutor MP3 à interface USB do computador ou ligue-o mediante um cabo USB. Assim que o sistema tenha identificado correctamente os arquivos MP3, visualizar-se-á o símbolo correspondente ao dispositivo USB na barra de ferramentas (excepto no WINDOWS 98). Entre em "Meu computador" (MY COMPUTER) e localize o símbolo adicional de "Disco removível" (REMOVABLE DRIVER) antes de ler-escrever informação.

Quando se realize a transferência de dados entre o reprodutor e o computador, o LED azul irá se acender para indicar que se está a efectuar a transferência de dados. Para evitar a perda de dados ou danos no

reprodutor MP3, não o desligue nem o retire do computador durante a transferência.

- ## Desligamento do reprodutor

No ambiente WINDOWS desligue o reprodutor do computador de forma segura, deste modo evitará a perda de dados MP3 e danos no reprodutor.

- ## Selector de bloqueio / desbloqueio do reprodutor (HOLD)

Para bloquear o reprodutor, deslize o selector de bloqueio (HOLD) para a esquerda seguindo o sentido do símbolo "HOLD>".

Para desbloquear o reprodutor, deslize o selector de bloqueio (HOLD) para a direita no sentido contrário ao símbolo "HOLD>".

• Controlos de reprodução de música

Durante a reprodução de música, utilize os seguintes botões:

Acção do botão	Função
Premir	Iniciar/pausar a reprodução de música. Durante a pausa, prima para reiniciar a reprodução.
Premir	Reproduzir a pista anterior.
Premir	Reproduzir a pista seguinte.
Manter pressionado	Retroceder pela pista actual.
Manter pressionado	Avançar rapidamente pela pista actual.
Premir	Descer o volume.
Premir	Subir o volume.

• Especificações

Memória	**4 GB**
Formatos de áudio compatíveis	**MP3, WMA**
Interface PC	**USB 2.0 de alta**
Conexão e reprodução compatível	**Windows XP/VISTA**
Saída áudio	**3,5mm estéreo (auscultadores)**
Relação sinal / ruído	**90 dB**

Resposta de frequência	**20 Hz-20 kHz**
Fonte de alimentação	**Bateria recarregável de polímero de lítio** **Carregador USB**
Dimensões	**65 x 23,5 x 20 mm**

As especificações, o design e o manual podem ser mudados sem aviso prévio.

Ideas y Recursos Promocionales, S.L.
Avda. Santa Clara de Cuba nave 5
41007 Sevilla
Spain

SFPA-104-B-N-A-R

INSTRUCTION MANUAL

- **Controls Switch**

1.Play/Pause:

Press joystick

2.Volume Up

3.Previous/Reverse

4.Next/Forward

5.Volume Down

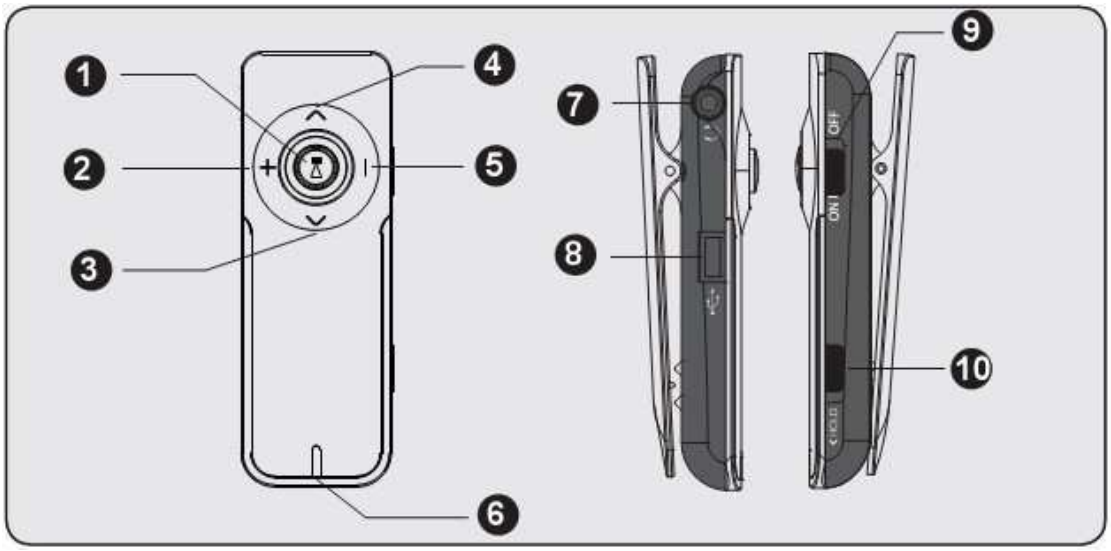
6.LED Status Indicator

7.Earphone

8.USB Port

9.ON/OFF

10.Hold Switch



- **Turning Your Player ON/OFF**

To turn your player on, hold until the Blue LED indicator lights up.

To play the music, Blue LED indicator light flash.

To pause music, Blue LED indicator lights up.

To turn your player off, hold until the Blue LED indicator darkens.

- **USB mode**

  Connects the MP3 player directly to your USB port on your PC or connect it with an USB extension line, once the system correctly identify MP3 files, a USB icon will be showed in the taskbar (excluding WINDOWS 98), enter 'My computer' and find an additional icon of 'Removable driver' prior to performing data read-write.

- When PC and player transfer data, the Blue LED indicator lights up as to show the data transfer condition, then note not to disconnect or remove the MP3 player from the PC so as to prevent any data loss or damaging to the MP3 player.

- **Pop out the player**

  Under WINDOWS system to unplug the player from PC before safely exits system, so to prevent any MP3 data loss and harms doing to the player.

- **Locking/Unlocking Player's Keys(Hold)**

To lock the player, slide the HOLD switch to the left in the direction of the “HOLD>” symbol.

To unlock the player, slide the HOLD switch to the right in the direction away from the “HOLD>” symbol.

• Music Playback Controls

Use the following controls during music playback

Key Action	Function
Press ►II	Start/Pause music playback. While playback is paused, press ►II to resume.
Press 〈	Play the previous track.
Press 〉	Play the next track.
Hold 〈	Reverse through the current track.
Hold 〉	Fast-forward through the current track.
Press −	Decrease the volume level.
Press +	Increase the volume level.

• Specifications

Memory	**4GB**
Audio Format Support	**MP3, WMA**
PC Interface	**USB 2.0 Hi-Speed**
Plug and play support	**Windows XP/VISTA**
Audio output	**3.5mm Stereo (earphone)**

Signal-to-Noise Ratio	**90dB**
Frequency Response	**20Hz-20kHz**
Power Supply	**Rechargeable Li-Poly Battery** **USB Charge**
Unit Dimensions	**65x23.5x20mm**

Specifications, design, and manual are subject to change without notice!

Ideas y Recursos Promocionales, S.L.
Avda. Santa Clara de Cuba nave 5
41007 Sevilla
Spain

DECLARATION OF CONFORMITY

I.R.P., SL declare under our responsibility that the equipment meets the requirements indicated in the following directives:

EMC DIRECTIVES

EN55022: 2006+A1:2007
EN55024: 1998+A1 2001+A2 2003
EN55013: 2001+A1:2003+A2:2006
EN61000-3-2: 2006+A2:2009
EN61000-3-3:2008
EN55020:2007
Description of apparatus:

SONFER model SFPA-104
MP3 Player

Importer: I.R.P., SL
Address: Avenida Santa Clara de Cuba 5, 41007, Sevilla.